

## Statistica sulla domanda di turismo in Ticino

**AGOSTO 2011**

### LUGANO, 06.10.2011 – **Ticino, consistente riduzione delle presenze alberghiere nel mese di agosto.**

Le statistiche provvisorie fornite dall'Ufficio federale di statistica (UST) mostrano che, rispetto allo stesso periodo del 2010, nel mese di agosto il turismo in Ticino ha subito un calo nel numero di presenze turistiche pari al 12.9% (-12.5% negli hotel e -36.4% nelle case di cura); negli arrivi la contrazione registrata è del 15.8% (-15.3% negli hotel e -51.9% nelle case di cura). Per il settore degli alberghi e delle case di cura il dato cumulato da gennaio ad agosto riporta una riduzione di 79'703 unità (-4.4%) per i pernottamenti e di 36'369 unità (-4.6%) per gli arrivi.

La riduzione nei pernottamenti e degli arrivi nel mese di agosto interessa tutte le regioni turistiche ticinesi: in particolare, rispetto all'agosto 2010, nella regione Lago di Lugano si registrano 17'514 presenze in meno (-13.8%) mentre in quella del Lago Maggiore e Valli 22'050 (-11.5%). Nonostante il calo del mese in questione, il dato cumulato dei pernottamenti è positivo per Bellinzona (+6'769 unità; gli arrivi invece si sono ridotti di 2'772 unità); per le regioni Lago di Lugano, Lago Maggiore e Valli e Mendrisiotto la riduzione dei pernottamenti nel periodo gennaio-agosto 2011 è pari, rispettivamente, a 27'186 (-4.1%), 50'693 (-5.8%) e 6'718 (-6.1%) unità.

Ad agosto l'unica categoria di hotel a far registrare il segno positivo nel numero di pernottamenti è quella dei senza stelle (+1.9%, 267 unità in più) mentre per i 3, 4 e 5 stelle la riduzione è quantificata in 16'310 (-14.0%), 7'454 (-11.7%) e 5'643 (-15.4%) presenze turistiche in meno; tutte le categorie alberghiere registrano una flessione nel numero degli arrivi. Nel periodo gennaio-agosto la categoria più colpita dalla riduzione del flusso turistico è quella degli alberghi ad 1 stella (-15.5% nei pernottamenti, -19.4% negli arrivi) mentre, nel complesso, 4 e 5 stelle perdono il 5.1% (27'148 presenze); nei primi otto mesi dell'anno resistono, invece, i senza stelle (+2.8% nei pernottamenti e +5.6 negli arrivi).

Sia il turismo interno che quello estero risultano in flessione nel mese di agosto; le presenze svizzere si sono ridotte di 19'886 unità (-10.1%) mentre quelle straniere di 25'995 unità (-15.4%). I turisti tedeschi sono diminuiti del 18.2% rispetto ad un anno fa (-12'039 presenze) e il dato cumulato registra una flessione del 11.4% (33'710 presenze); i turisti italiani sono invece diminuiti dell'11.3% rispetto all'agosto 2010 e del 5.1% per quanto riguarda il periodo gennaio-agosto 2011. Da gennaio ad agosto il numero di presenze interne si è ridotto di 27'819 unità (-2.8%).

Rispetto ad agosto 2010 i pernottamenti nelle case di cura ticinesi sono calati del 36.4% (-1'950 unità) mentre gli arrivi sono diminuiti del 51.9% (-1'043 unità). A questo proposito, si ricorda il passaggio di categoria da casa di cura a hotel di una struttura dal mese di luglio.

Tabella A: arrivi e pernottamenti in hotel e stabilimenti di cura nel mese di agosto in Svizzera per regione turistica e variazioni, anni 2010 e 2011.

	Arrivi			Pernottamenti			Permanenza media	
	2010	2011	variazione '10/'11	2010	2011	variazione '10/'11	2010	2011
Oberland Bernese	199'733	200'455	0.4%	488'856	465'056	-4.9%	2.45	2.32
Friburgo	29'310	29'625	1.1%	48'180	50'285	4.4%	1.64	1.70
Ginevra	115'061	111'387	-3.2%	230'693	212'803	-7.8%	2.00	1.91
Grigioni	237'699	218'567	-8.0%	674'556	625'081	-7.3%	2.84	2.86
Jura e Tre laghi	45'126	47'118	4.4%	81'389	78'768	-3.2%	1.80	1.67
Lucerna / Lago Quattro Cantoni	223'676	221'162	-1.1%	422'972	401'171	-5.2%	1.89	1.81
Regione Basilea	65'403	63'303	-3.2%	123'224	121'123	-1.7%	1.88	1.91
Regione Bernese	87'018	83'607	-3.9%	149'997	146'176	-2.5%	1.72	1.75
Regione Lemano (Vaud)	123'818	113'815	-8.1%	284'002	261'957	-7.8%	2.29	2.30
Regione Zurigo	274'467	274'751	0.1%	498'613	486'825	-2.4%	1.82	1.77
Svizzera orientale	120'541	109'114	-9.5%	241'194	216'372	-10.3%	2.00	1.98
<b>Ticino</b>	<b>153'363</b>	<b>129'145</b>	<b>-15.8%</b>	<b>371'755</b>	<b>323'924</b>	<b>-12.9%</b>	<b>2.42</b>	<b>2.51</b>
Vallese	212'260	201'188	-5.2%	501'963	467'700	-6.8%	2.36	2.32
<b>Totale mensile Svizzera</b>	<b>1'887'475</b>	<b>1'803'237</b>	<b>-4.5%</b>	<b>4'117'394</b>	<b>3'857'241</b>	<b>-6.3%</b>	<b>2.18</b>	<b>2.14</b>

Tabella B: arrivi e pernottamenti in hotel e stabilimenti di cura cumulati da gennaio a agosto in Svizzera per regione turistica e variazioni, anni 2010 e 2011.

	Arrivi			Pernottamenti			Permanenza media	
	2010	2011	variazione '10/'11	2010	2011	variazione '10/'11	2010	2011
Oberland Bernese	1'073'274	1'101'921	2.7%	2'816'417	2'723'767	-3.3%	2.62	2.47
Friburgo	161'770	176'487	9.1%	271'358	292'624	7.8%	1.68	1.66
Ginevra	909'017	918'795	1.1%	1'896'213	1'919'536	1.2%	2.09	2.09
Grigioni	1'384'967	1'316'075	-5.0%	4'433'672	4'128'013	-6.9%	3.20	3.14
Jura e Tre laghi	264'585	279'558	5.7%	474'649	488'383	2.9%	1.79	1.75
Lucerna / Lago Quattro Cantoni	1'236'647	1'270'848	2.8%	2'433'476	2'411'460	-0.9%	1.97	1.90
Regione Basilea	467'434	479'016	2.5%	948'968	961'543	1.3%	2.03	2.01
Regione Bernese	527'473	530'689	0.6%	937'713	965'329	2.9%	1.78	1.82
Regione Lemano (Vaud)	791'215	796'187	0.6%	1'819'559	1'826'944	0.4%	2.30	2.29
Regione Zurigo	1'861'156	1'940'949	4.3%	3'374'128	3'511'899	4.1%	1.81	1.81
Svizzera orientale	642'357	626'909	-2.4%	1'395'555	1'361'799	-2.4%	2.17	2.17
<b>Ticino</b>	<b>789'465</b>	<b>753'096</b>	<b>-4.6%</b>	<b>1'799'653</b>	<b>1'719'950</b>	<b>-4.4%</b>	<b>2.28</b>	<b>2.28</b>
Vallese	1'116'083	1'101'623	-1.3%	3'264'639	3'110'788	-4.7%	2.93	2.82
<b>Totale cumulato Svizzera</b>	<b>11'225'443</b>	<b>11'292'153</b>	<b>0.6%</b>	<b>25'866'000</b>	<b>25'422'035</b>	<b>-1.7%</b>	<b>2.30</b>	<b>2.25</b>

**CONTENUTI:**

*TABELLA 1: evoluzione mensile degli arrivi e dei pernottamenti in hotel in Ticino e variazioni, anni 2010 e 2011.*

*TABELLA 2: arrivi e pernottamenti in hotel nel mese di agosto in Ticino per singole aree turistiche e variazioni, anni 2010 e 2011.*

*TABELLA 3: arrivi e pernottamenti in hotel cumulati da gennaio a agosto in Ticino per singole aree turistiche e variazioni, anni 2010 e 2011.*

*TABELLA 4: arrivi e pernottamenti in hotel nel mese di agosto in Ticino per categoria alberghiera e variazioni, anni 2010 e 2011.*

*TABELLA 5: arrivi e pernottamenti in hotel cumulati da gennaio a agosto in Ticino per categoria alberghiera e variazioni, anni 2010 e 2011.*

*TABELLA 6: arrivi e pernottamenti in hotel nel mese di agosto in Ticino per paese di provenienza e variazioni, anni 2010 e 2011.*

*TABELLA 7: arrivi e pernottamenti in hotel cumulati da gennaio a agosto in Ticino per paese di provenienza e variazioni, anni 2010 e 2011.*

*TABELLA 8: evoluzione mensile degli arrivi e dei pernottamenti negli stabilimenti di cura in Ticino e variazioni, anni 2010 e 2011.*

**GLOSSARIO E NOTE FINALI**

TABELLA 1: evoluzione mensile degli arrivi e dei pernottamenti in hotel in Ticino e variazioni, anni 2010 e 2011.

	Arrivi			Pernottamenti			Permanenza media	
	2010	2011	variazione '10/'11	2010	2011	variazione '10/'11	2010	2011
Gennaio	27'737	<b>29'857</b>	7.6%	58'544	<b>58'840</b>	0.5%	2.11	<b>1.97</b>
Febbraio	33'211	<b>36'043</b>	8.5%	64'647	<b>69'149</b>	7.0%	1.95	<b>1.92</b>
Marzo	60'942	<b>58'123</b>	-4.6%	123'542	<b>124'766</b>	1.0%	2.03	<b>2.15</b>
Aprile	101'093	<b>101'702</b>	0.6%	230'576	<b>231'576</b>	0.4%	2.28	<b>2.28</b>
Maggio	115'071	<b>100'442</b>	-12.7%	261'016	<b>228'079</b>	-12.6%	2.27	<b>2.27</b>
Giugno	116'032	<b>116'813</b>	0.7%	269'162	<b>273'536</b>	1.6%	2.32	<b>2.34</b>
Luglio	175'014	<b>173'955</b>	-0.6%	396'881	<b>386'475</b>	-2.6%	2.27	<b>2.22</b>
Agosto	151'353	<b>128'178</b>	-15.3%	366'391	<b>320'510</b>	-12.5%	2.42	<b>2.50</b>
Settembre								
Ottobre								
Novembre								
Dicembre								
<b>Totale cumulato</b>	<b>780'453</b>	<b>745'113</b>	<b>-4.5%</b>	<b>1'770'759</b>	<b>1'692'931</b>	<b>-4.4%</b>	<b>2.27</b>	<b>2.27</b>

TABELLA 2: arrivi e pernottamenti in hotel nel mese di agosto in Ticino per singole aree turistiche e variazioni, anni 2010 e 2011.

	Arrivi			Pernottamenti			Permanenza media	
	2010	2011	variazione '10/'11	2010	2011	variazione '10/'11	2010	2011
<b>Regione di Bellinzona e Alto Ticino</b>	<b>20'027</b>	<b>15'692</b>	<b>-21.6%</b>	<b>26'984</b>	<b>23'996</b>	<b>-11.1%</b>	<b>1.35</b>	<b>1.53</b>
ET Bellinzona	7'587	6'966	-8.2%	11'423	10'222	-10.5%	1.51	1.47
ET Biasca	1'582	1'115	-29.5%	1'980	1'649	-16.7%	1.25	1.48
ET Blenio	1'177	614	-47.8%	2'061	1'715	-16.8%	1.75	2.79
ET Leventina	9'681	6'997	-27.7%	11'520	10'410	-9.6%	1.19	1.49
<b>Regione Lago di Lugano</b>	<b>56'038</b>	<b>48'759</b>	<b>-13.0%</b>	<b>126'961</b>	<b>109'447</b>	<b>-13.8%</b>	<b>2.27</b>	<b>2.24</b>
ET Lugano	51'095	44'798	-12.3%	110'791	95'881	-13.5%	2.17	2.14
ET Malcantone	4'943	3'961	-19.9%	16'170	13'566	-16.1%	3.27	3.42
<b>Regione Lago Maggiore e Valli</b>	<b>65'466</b>	<b>55'756</b>	<b>-14.8%</b>	<b>191'949</b>	<b>169'899</b>	<b>-11.5%</b>	<b>2.93</b>	<b>3.05</b>
ET Lago Maggiore	54'944	47'757	-13.1%	165'397	148'056	-10.5%	3.01	3.10
ET Tenero e Valle Verzasca	3'517	2'510	-28.6%	7'778	5'909	-24.0%	2.21	2.35
ET Gambarogno	3'925	2'954	-24.7%	12'714	11'087	-12.8%	3.24	3.75
ET Vallemaggia	3'080	2'535	-17.7%	6'060	4'847	-20.0%	1.97	1.91
<b>Regione Mendrisiotto</b>	<b>9'822</b>	<b>7'971</b>	<b>-18.8%</b>	<b>20'497</b>	<b>17'168</b>	<b>-16.2%</b>	<b>2.09</b>	<b>2.15</b>
<b>Totale mensile</b>	<b>151'353</b>	<b>128'178</b>	<b>-15.3%</b>	<b>366'391</b>	<b>320'510</b>	<b>-12.5%</b>	<b>2.42</b>	<b>2.50</b>

ET: ente turistico.

TABELLA 3: arrivi e pernottamenti in hotel cumulati da gennaio a agosto in Ticino per singole aree turistiche e variazioni, anni 2010 e 2011.

	Arrivi			Pernottamenti			Permanenza media	
	2010	2011	variazione '10/'11	2010	2011	variazione '10/'11	2010	2011
<b>Regione di Bellinzona e Alto Ticino</b>	<b>83'037</b>	<b>80'265</b>	<b>-3.3%</b>	<b>121'343</b>	<b>128'112</b>	<b>5.6%</b>	<b>1.46</b>	<b>1.60</b>
ET Bellinzona	36'621	41'359	12.9%	60'568	69'212	14.3%	1.65	1.67
ET Biasca	6'741	5'704	-15.4%	8'746	8'938	2.2%	1.30	1.57
ET Blenio	3'346	2'795	-16.5%	6'742	6'505	-3.5%	2.01	2.33
ET Leventina	36'329	30'407	-16.3%	45'287	43'457	-4.0%	1.25	1.43
<b>Regione Lago di Lugano</b>	<b>317'677</b>	<b>305'866</b>	<b>-3.7%</b>	<b>660'528</b>	<b>633'342</b>	<b>-4.1%</b>	<b>2.08</b>	<b>2.07</b>
ET Lugano	293'068	284'274	-3.0%	586'959	569'673	-2.9%	2.00	2.00
ET Malcantone	24'609	21'592	-12.3%	73'569	63'669	-13.5%	2.99	2.95
<b>Regione Lago Maggiore e Valli</b>	<b>322'416</b>	<b>306'074</b>	<b>-5.1%</b>	<b>879'216</b>	<b>828'523</b>	<b>-5.8%</b>	<b>2.73</b>	<b>2.71</b>
ET Lago Maggiore	283'181	270'658	-4.4%	777'076	733'122	-5.7%	2.74	2.71
ET Tenero e Valle Verzasca	13'026	11'137	-14.5%	29'352	27'193	-7.4%	2.25	2.44
ET Gambarogno	16'294	15'206	-6.7%	53'459	50'338	-5.8%	3.28	3.31
ET Vallemaggia	9'915	9'073	-8.5%	19'329	17'870	-7.5%	1.95	1.97
<b>Regione Mendrisiotto</b>	<b>57'323</b>	<b>52'908</b>	<b>-7.7%</b>	<b>109'672</b>	<b>102'954</b>	<b>-6.1%</b>	<b>1.91</b>	<b>1.95</b>
<b>Totale cumulato</b>	<b>780'453</b>	<b>745'113</b>	<b>-4.5%</b>	<b>1'770'759</b>	<b>1'692'931</b>	<b>-4.4%</b>	<b>2.27</b>	<b>2.27</b>

ET: ente turistico.

TABELLA 4: arrivi e pernottamenti in hotel nel mese di agosto in Ticino per categoria alberghiera e variazioni, anni 2010 e 2011.

	Arrivi			Pernottamenti			Permanenza media	
	2010	2011	variazione '10/'11	2010	2011	variazione '10/'11	2010	2011
1 stella	4'011	3'233	-19.4%	6'917	5'846	-15.5%	1.72	1.81
2 stelle	12'165	9'984	-17.9%	27'805	25'510	-8.3%	2.29	2.56
3 stelle	49'002	42'205	-13.9%	116'711	100'401	-14.0%	2.38	2.38
4 stelle	24'398	22'153	-9.2%	63'643	56'189	-11.7%	2.61	2.54
5 stelle	10'227	8'629	-15.6%	36'734	31'091	-15.4%	3.59	3.60
senza stelle	8'978	8'178	-8.9%	14'415	14'682	1.9%	1.61	1.80
altri	42'572	33'796	-20.6%	100'166	86'791	-13.4%	2.35	2.57
<b>Totale mensile</b>	<b>151'353</b>	<b>128'178</b>	<b>-15.3%</b>	<b>366'391</b>	<b>320'510</b>	<b>-12.5%</b>	<b>2.42</b>	<b>2.50</b>

Gli hotel sono classificati per numero di stelle da Hotelleriesuisse (Swiss Hotel Association); la voce "altri" è relativa a stabilimenti non classificati.

TABELLA 5: arrivi e pernottamenti in hotel cumulati da gennaio a agosto in Ticino per categoria alberghiera e variazioni, anni 2010 e 2011.

	Arrivi			Pernottamenti			Permanenza media	
	2010	2011	variazione '10/'11	2010	2011	variazione '10/'11	2010	2011
1 stella	19'100	16'307	-14.6%	32'936	28'772	-12.6%	1.72	1.76
2 stelle	69'663	62'427	-10.4%	141'407	134'740	-4.7%	2.03	2.16
3 stelle	254'186	244'281	-3.9%	558'442	529'506	-5.2%	2.20	2.17
4 stelle	145'144	142'703	-1.7%	340'804	322'249	-5.4%	2.35	2.26
5 stelle	67'463	66'352	-1.6%	186'843	178'250	-4.6%	2.77	2.69
senza stelle	42'124	44'479	5.6%	71'009	72'970	2.8%	1.69	1.64
altri	187'031	173'803	-7.1%	448'126	435'159	-2.9%	2.40	2.50
<b>Totale cumulato</b>	<b>780'453</b>	<b>745'113</b>	<b>-4.5%</b>	<b>1'770'759</b>	<b>1'692'931</b>	<b>-4.4%</b>	<b>2.27</b>	<b>2.27</b>

Gli hotel sono classificati per numero di stelle da Hotelleriesuisse (Swiss Hotel Association); la voce "altri" è relativa a stabilimenti non classificati.

TABELLA 6: arrivi e pernottamenti in hotel nel mese di agosto in Ticino per paese di provenienza e variazioni, anni 2010 e 2011.

	Arrivi			Pernottamenti			Permanenza media	
	2010	2011	variazione '10/'11	2010	2011	variazione '10/'11	2010	2011
<b>Svizzera</b>	82'917	<b>71'443</b>	<b>-13.8%</b>	197'503	<b>177'617</b>	<b>-10.1%</b>	2.38	<b>2.49</b>
<b>Totale estero</b>	68'436	<b>56'735</b>	<b>-17.1%</b>	168'888	<b>142'893</b>	<b>-15.4%</b>	2.47	<b>2.52</b>
Germania	21'435	16'923	-21.0%	65'971	53'932	-18.2%	3.08	3.19
Italia	10'611	9'024	-15.0%	20'333	18'027	-11.3%	1.92	2.00
Paesi Bassi	8'395	5'757	-31.4%	16'116	11'234	-30.3%	1.92	1.95
Stati Uniti d'America	2'697	2'601	-3.6%	5'925	5'726	-3.4%	2.20	2.20
Francia	4'512	3'727	-17.4%	11'087	9'686	-12.6%	2.46	2.60
Regno Unito	2'833	2'468	-12.9%	7'349	6'541	-11.0%	2.59	2.65
Belgio	3'891	2'726	-29.9%	7'078	5'646	-20.2%	1.82	2.07
Austria	1'380	1'044	-24.3%	3'305	2'761	-16.5%	2.39	2.64
Russia	967	934	-3.4%	3'270	3'198	-2.2%	3.38	3.42
Paesi del Golfo	430	239	-44.4%	1'855	635	-65.8%	4.31	2.66
Spagna	1'156	967	-16.3%	2'351	2'017	-14.2%	2.03	2.09
Lussemburgo	1'006	679	-32.5%	2'920	2'080	-28.8%	2.90	3.06
Romania	325	166	-48.9%	1'271	1'092	-14.1%	3.91	6.58
Brasile	314	321	2.2%	919	1'057	15.0%	2.93	3.29
Canada	553	427	-22.8%	1'285	872	-32.1%	2.32	2.04
Svezia	368	220	-40.2%	689	456	-33.8%	1.87	2.07
Cina (senza Hong Kong)	724	1'679	131.9%	955	2'098	119.7%	1.32	1.25
Danimarca	397	365	-8.1%	1'008	846	-16.1%	2.54	2.32
Australia	379	308	-18.7%	702	572	-18.5%	1.85	1.86
Giappone	539	590	9.5%	1'127	1'287	14.2%	2.09	2.18
Israele	500	378	-24.4%	1'122	896	-20.1%	2.24	2.37
Grecia	297	236	-20.5%	606	516	-14.9%	2.04	2.19
Polonia	336	180	-46.4%	811	507	-37.5%	2.41	2.82
India	162	187	15.4%	300	468	56.0%	1.85	2.50
Liechtenstein	282	205	-27.3%	685	552	-19.4%	2.43	2.69
Turchia	119	213	79.0%	404	360	-10.9%	3.39	1.69
Norvegia	225	150	-33.3%	372	306	-17.7%	1.65	2.04
Portogallo	203	198	-2.5%	403	494	22.6%	1.99	2.49
Finlandia	144	107	-25.7%	247	279	13.0%	1.72	2.61
Ucraina	125	206	64.8%	292	454	55.5%	2.34	2.20
Repubblica di Corea	65	137	110.8%	136	182	33.8%	2.09	1.33
Hong Kong	61	96	57.4%	141	190	34.8%	2.31	1.98
Altri paesi	3'005	3'277	9.1%	7'853	7'926	0.9%	2.61	2.42
<b>Totale mensile</b>	<b>151'353</b>	<b>128'178</b>	<b>-15.3%</b>	<b>366'391</b>	<b>320'510</b>	<b>-12.5%</b>	<b>2.42</b>	<b>2.50</b>

Paesi del Golfo: Arabia Saudita, Oman, Qatar, Kuwait, Bahrain, Emirati Arabi Uniti. Regno Unito: Gran Bretagna ed Irlanda del Nord.

TABELLA 7: arrivi e pernottamenti in hotel cumulati da gennaio a agosto in Ticino per paese di provenienza e variazioni, anni 2010 e 2011.

	Arrivi			Pernottamenti			Permanenza media	
	2010	2011	variazione '10/'11	2010	2011	variazione '10/'11	2010	2011
<b>Svizzera</b>	437'801	<b>427'846</b>	<b>-2.3%</b>	982'575	<b>954'756</b>	<b>-2.8%</b>	2.24	<b>2.23</b>
<b>Totale estero</b>	342'652	<b>317'267</b>	<b>-7.4%</b>	788'184	<b>738'175</b>	<b>-6.3%</b>	2.30	<b>2.33</b>
Germania	99'278	87'495	-11.9%	295'949	262'239	-11.4%	2.98	3.00
Italia	74'686	68'967	-7.7%	128'977	122'392	-5.1%	1.73	1.77
Paesi Bassi	30'618	24'907	-18.7%	55'717	43'464	-22.0%	1.82	1.75
Stati Uniti d'America	15'014	15'367	2.4%	32'555	35'405	8.8%	2.17	2.30
Francia	17'161	15'864	-7.6%	35'795	33'532	-6.3%	2.09	2.11
Regno Unito	13'263	12'227	-7.8%	30'931	27'840	-10.0%	2.33	2.28
Belgio	16'813	14'084	-16.2%	28'071	24'024	-14.4%	1.67	1.71
Austria	6'352	6'027	-5.1%	15'385	14'686	-4.5%	2.42	2.44
Russia	4'897	5'625	14.9%	13'888	16'140	16.2%	2.84	2.87
Paesi del Golfo	4'447	4'651	4.6%	13'277	12'679	-4.5%	2.99	2.73
Spagna	5'038	4'375	-13.2%	10'966	9'654	-12.0%	2.18	2.21
Lussemburgo	3'275	2'628	-19.8%	9'093	7'531	-17.2%	2.78	2.87
Romania	1'552	1'359	-12.4%	8'005	8'320	3.9%	5.16	6.12
Brasile	2'232	2'615	17.2%	6'820	7'697	12.9%	3.06	2.94
Canada	2'785	2'464	-11.5%	5'895	5'052	-14.3%	2.12	2.05
Svezia	2'681	2'510	-6.4%	4'994	4'918	-1.5%	1.86	1.96
Cina (senza Hong Kong)	3'289	5'545	68.6%	4'566	7'633	67.2%	1.39	1.38
Danimarca	2'631	2'422	-7.9%	5'335	5'017	-6.0%	2.03	2.07
Australia	2'161	2'158	-0.1%	4'127	4'209	2.0%	1.91	1.95
Giappone	2'159	2'119	-1.9%	3'979	3'934	-1.1%	1.84	1.86
Israele	1'680	1'799	7.1%	3'425	3'761	9.8%	2.04	2.09
Grecia	1'704	1'332	-21.8%	3'146	2'604	-17.2%	1.85	1.95
Polonia	1'456	1'139	-21.8%	3'051	3'231	5.9%	2.10	2.84
India	1'426	1'670	17.1%	2'949	3'714	25.9%	2.07	2.22
Liechtenstein	1'337	1'249	-6.6%	2'905	2'970	2.2%	2.17	2.38
Turchia	1'014	1'169	15.3%	2'467	2'280	-7.6%	2.43	1.95
Norvegia	1'571	1'445	-8.0%	2'846	2'816	-1.1%	1.81	1.95
Portogallo	1'124	1'262	12.3%	2'296	2'755	20.0%	2.04	2.18
Finlandia	1'259	1'037	-17.6%	2'498	2'336	-6.5%	1.98	2.25
Ucraina	824	1'003	21.7%	2'136	2'894	35.5%	2.59	2.89
Repubblica di Corea	587	500	-14.8%	925	853	-7.8%	1.58	1.71
Hong Kong	265	350	32.1%	615	715	16.3%	2.32	2.04
Altri paesi	18'073	19'903	10.1%	44'600	50'880	14.1%	2.47	2.56
<b>Totale cumulato</b>	<b>780'453</b>	<b>745'113</b>	<b>-4.5%</b>	<b>1'770'759</b>	<b>1'692'931</b>	<b>-4.4%</b>	<b>2.27</b>	<b>2.27</b>

Paesi del Golfo: Arabia Saudita, Oman, Qatar, Kuwait, Bahrain, Emirati Arabi Uniti. Regno Unito: Gran Bretagna ed Irlanda del Nord.

TABELLA 8: evoluzione mensile degli arrivi e dei pernottamenti negli stabilimenti di cura in Ticino e variazioni, anni 2010 e 2011.

	Arrivi			Pernottamenti			Permanenza media	
	2010	2011	variazione '10/'11	2010	2011	variazione '10/'11	2010	2011
Gennaio	115	85	-26.1%	1'200	781	-34.9%	10.43	9.19
Febbraio	153	146	-4.6%	1'221	1'026	-16.0%	7.98	7.03
Marzo	986	878	-11.0%	2'825	3'095	9.6%	2.87	3.53
Aprile	1'329	1'557	17.2%	5'109	5'604	9.7%	3.84	3.60
Maggio	1'138	1'435	26.1%	4'057	4'656	14.8%	3.57	3.24
Giugno	1'157	1'485	28.3%	3'457	4'788	38.5%	2.99	3.22
Luglio	2'124	1'430	-32.7%	5'661	3'655	-35.4%	2.67	2.56
Agosto	2'010	967	-51.9%	5'364	3'414	-36.4%	2.67	3.53
Settembre								
Ottobre								
Novembre								
Dicembre								
<b>Totale cumulato</b>	<b>9'012</b>	<b>7'983</b>	<b>-11.4%</b>	<b>28'894</b>	<b>27'019</b>	<b>-6.5%</b>	<b>3.21</b>	<b>3.38</b>



## ***GLOSSARIO E NOTE FINALI***

---

*Arrivi: numero di persone (bambini compresi) che trascorrono una o più notti in un alloggio.*

*Pernottamenti: numero di notti trascorse dai clienti (compresi i bambini) in un alloggio.*

*Permanenza media = pernottamenti / arrivi. Rappresenta il numero di giorni medio del soggiorno.*

*Variazione percentuale degli arrivi = [(arrivi '11 – arrivi '10) / arrivi '10] \* 100.*

*Variazione percentuale dei pernottamenti = [(pern. '11 – pern. '10) / pern. '10] \* 100.*

---

*Fonte dei dati: HESTA, ufficio federale di statistica UST.*

*Elaborazioni: osservatorio del turismo, IRE.*

*I dati presentati si riferiscono al settore degli hotel che comprende gli alberghi, le pensioni ed i ristoranti con la possibilità di alloggio (tabelle A-B e tabelle 1-7) ed al settore degli stabilimenti di cura che comprende case di cura, sanatori, cliniche d'altitudine, cliniche per reumatici e stabilimenti termali (tabelle A-B e tabella 8).*

*Nota: al fine di facilitare la lettura del dato aggregato, dal mese di luglio le tabelle A e B si riferiscono alla somma di stabilimenti alberghi e case di cura, in linea con quanto pubblicato dall'Ufficio federale di statistica (UST).*